

**Sag anlagt den 26. juni 2007 — Republikken Ungarn mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(Sag T-221/07)

(2007/C 199/77)

Processprog: ungarsk

**Parter**

Sagsøger: Republikken Ungarn (ved J. Fazekas, som befuldmægtiget)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

**Sagsøgerens påstande**

- Kommissionens afgørelse af 16. april 2007 K(2007) 1689 endelig udg. vedrørende den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, der er forelagt af Ungarn i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF, annulleres.
- Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber tilpligtes at betale sagens omkostninger.

**Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter**

Sagsøgeren anfægter Kommissionens afgørelse af 16. april 2007 vedrørende den nationale plan for tildeling af kvoter for drivhusgasemissioner, som Ungarn har givet meddelelse om i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF<sup>(1)</sup>. Ifølge den anfægtede afgørelse overholder Ungarns nationale tildelingsplan ikke visse betingelser i bilag III til direktiv 2003/87/EF.

Sagsøgeren har til støtte for søgsmålet henvist til den omstændighed, at direktiv 2003/87/EF, og navnlig direktivets artikel 9, stk. 3, ikke tildeler Kommissionen beføjelse til at fastsætte mængden af de emissionskvoter, som medlemsstaterne kan tildele, således at den fuldstændig fraviger den nationale tildeling, som medlemsstaterne har udarbejdet og givet meddelelse om i medfør af det nævnte direktivs artikel 9, stk. 1, og artikel 11, stk. 2, samt fravige de emissionskvoter, der kan tildeles, og som medlemsstaterne har fastlagt i disse nationale tildelingsplaner.

Såfremt Retten i Første Instans måtte finde, at Kommissionen har handlet inden for grænserne af de beføjelser, som direktiv 2003/87/EF tildeler den, er det sagsøgerens opfattelse, at Kommissionen har begået en åbenbar urigtig bedømmelse ved vurderingen af mængden af de emissionskvoter, der kan tildeles, og som findes i den nationale tildelingsplan. Ifølge Ungarn har Kommissionen ved sin vurdering dels ikke taget hensyn til de beregninger og de data, der findes i den nationale tildelingsplan, og har dermed tilsidesat proportionalitetsprincippet, dels har den benyttet uegnede beregninger og åbenbart urigtige data, der nødvendigvis har ført til fastsættelse af forkerte mængder.

Sagsøgeren gør i øvrigt gældende, at sagsøgte under sagens behandling har tilsidesat princippet om loyalt samarbejde, idet den for det første har fastlagt beregningsmetoden og de data, der kan anvendes med henblik på at fastlægge mængden af de emissionskvoter, der kan tildeles, uden reelt at have hørt medlemsstaterne — heriblandt Ungarn — og idet den for det

andet ikke har taget hensyn til de supplerende oplysninger, der er fremlagt af sagsøgeren, og som den selv havde anmodet om under sagens behandling.

Endelig finder sagsøgeren, at sagsøgte ikke har opfyldt sin begrundelsespligt, for det første for så vidt som den ikke i tilstrækkeligt omfang har begrundet det forhold, at den ikke har taget hensyn til den nationale tildelingsplan, som Ungarn har givet meddelelse om, eller til de beregninger og data, der er indeholdt i denne plan, for det andet fordi den ikke i fornødent omfang har godtgjort den relevante karakter af de beregninger og data, den har anvendt, og for det tredje, fordi den overhovedet ikke har begrundet, hvorfor den ikke har taget hensyn til de supplerende oplysninger, der blev fremlagt af Ungarn, og som den selv havde anmodet om under sagens behandling.

(<sup>1</sup>) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EUT L 275, s. 3; ungarsk specialudgave, kapitel 15, bind 7, s. 631).

**Appel iværksat den 25. juni 2007 af Petrus Kerstens til prøvelse af kendelse afsagt den 25. april 2007 af Retten for EU-personalesager i sag F-59/06, Kerstens mod Kommissionen**

(Sag T-222/07 P)

(2007/C 199/78)

Processprog: fransk

**Parter**

Appellant: Petrus J.F. Kerstens (Overijse, Belgien) (ved avocat C. Mourato)

Den anden part i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

**Appellantens påstande**

- Den anfægtede kendelse ophæves.
- Sagen hjemvises til behandling af en anden afdeling ved Retten for EU-personalesager.
- Der træffes afgørelse om sagens omkostninger efter gældende bestemmelser.

**Anbringender og væsentligste argumenter**

Appellanten har nedlagt påstand om annullation af EU-Personalerettens kendelse, hvorved den fastslog, at det var åbenbart, at den sag måtte afvises, som appellant havde anlagt med påstand om annullation af dels hans karriereudviklingsrapport for 2004, dels af ansættelsesmyndighedens afslag på hans klage over denne karriereudviklingsrapport.